

# § 5: Der französische (romanische) Rechtskreis

# Entwicklung des französischen Rechts (1)

Mittwoch, 10.11.2021

Kultur • Politik & Zeitgeschehen • Literatur • Musik • Wissenschaft • Hörspiel & Feature

Live

LESART / ARCHIV | Beitrag vom 18.12.2018

Asterix feiert runden Geburtstag

## Potztausend! 50 Jahre Rebellion gegen die Römer

Von Elmar Krämer

+ Podcast abonnieren



MEISTGELESE

- 1 Gorilla Die M... Preka...
- 2 Sozia Vom F...
- 3 Quot „Fern Ungle...
- 4 Tod n „Millio Impfs...
- 5 Plagia Als Hi Oma...

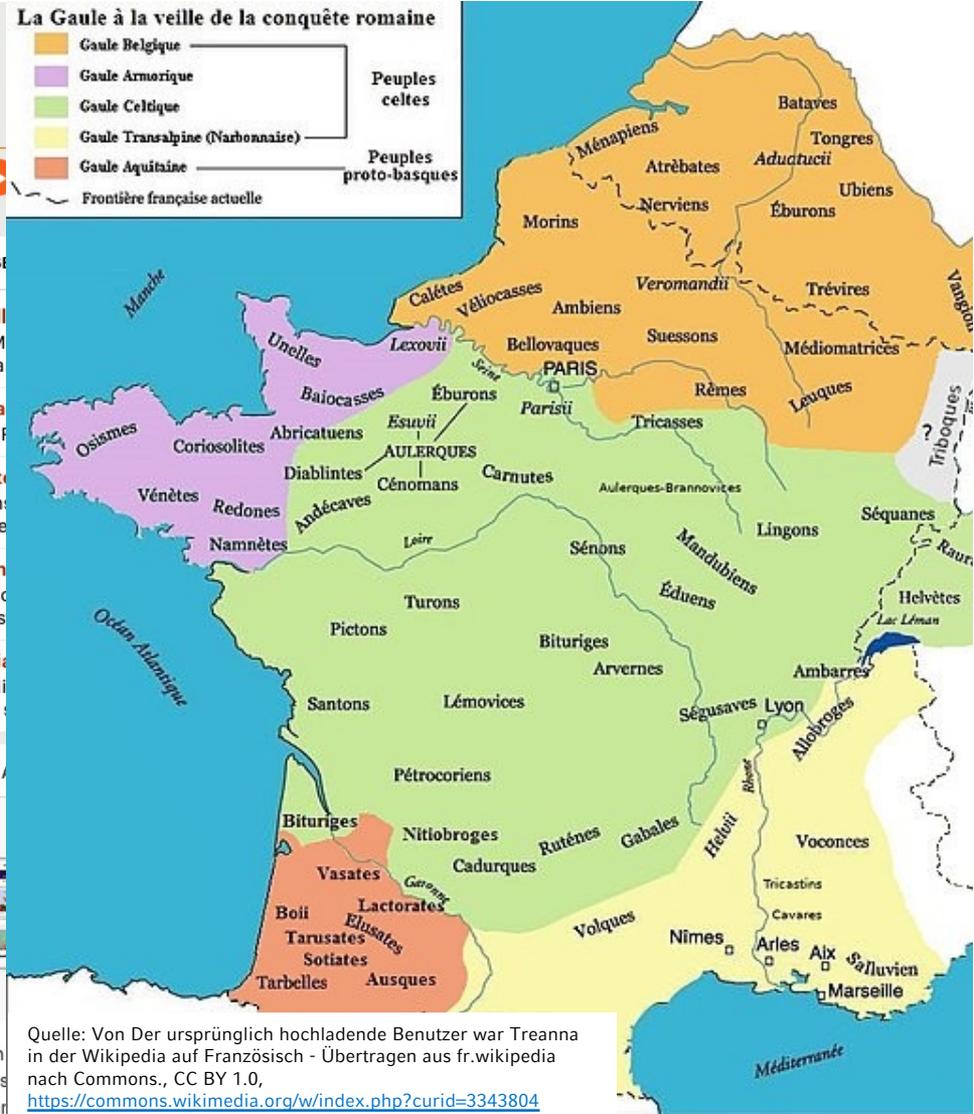
APP: DLF A...



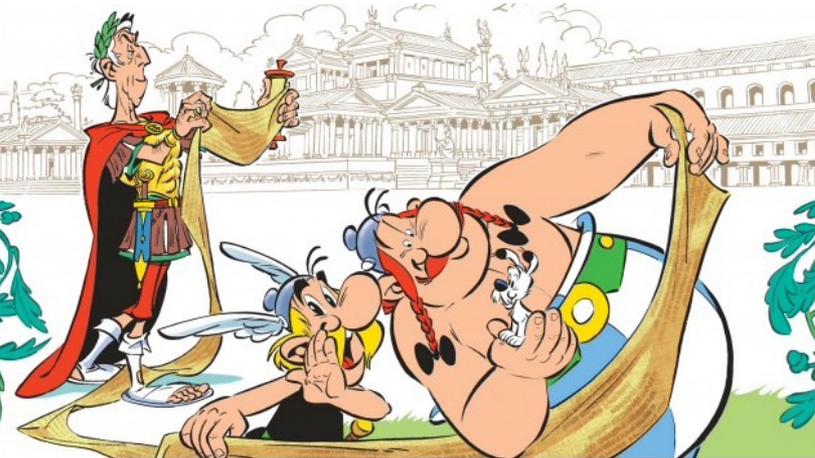
Entdecken Vielfalt und abonnieren

La Gaule à la veille de la conquête romaine

<span style="color: orange;">■</span> Gaule Belgique	Peuples celtiques
<span style="color: purple;">■</span> Gaule Armorique	
<span style="color: green;">■</span> Gaule Celtique	
<span style="color: yellow;">■</span> Gaule Transalpine (Narbonnaise)	
<span style="color: red;">■</span> Gaule Aquitaine	Peuples proto-basques
Frontière française actuelle	



Quelle: Von Der ursprünglich hochladende Benutzer war Treanna in der Wikipedia auf Französisch - Übertragen aus fr.wikipedia nach Commons., CC BY 1.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=3343804>



Titelbild der französischen Ausgabe des Asterix-Bandes „Der Papyrus des Cäsar“ (picture alliance / dpa / Editions Albert Rene / Ho)

## Entwicklung des französischen Rechts (2)

- Eroberung Galliens durch die Römer (58-50 v. Chr. „Bello Gallico“)
  - Einführung des Römischen Rechts
- Ancien régime
  - Prägung durch das Römische Recht auch nach Ende des Röm. Reichs (476 n. Chr.)
  - Teils Kodifikation: lex romana visigothorum (Westgoten)
    - Später: Zurückhalt. b. Anwendung & Rezeption Röm. Rechts aufgr. Nähe zur Kaiseridee
  - Teils Ersetzung durch fränkisches Gewohnheitsrecht (nur mündlich überliefert)
    - Germanischer Ursprung
  - Herausbildung unterschiedlicher Gewohnheitsrechte im Norden und Süden
    - Ca. 60 regionale und über 300 örtl.
  - 1454 n. Chr. Aufzeichnung der Gewohnheitsrechte und Angleichungen
    - Auf Befehl König Karl VII
    - Zurückdrängung des Röm. Rechts
    - Stärkung des eigenen Rechts
    - Entwicklung der Idee eines einheitlichen franz. Rechts

Quelle: Von Maximilian Dörrbecker (Chumwa)  
Eigenes Werk, using France 1552 to 1798 by Walké Karte von  
Jérôme Luther Viret und Michel Daeffler Karte nach Henri  
Klimrach, CC BY-SA 2.5,  
<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=56371353>



## Entwicklung des französischen Rechts (3)

„Et n'est-ce pas une chose absurde et affreuse que ce qui est vrai dans un village se trouve faux dans un autre ? Par quelle étrange barbarie se peut-il que des compatriotes ne vivent pas sous la même loi ? ... Il en est ainsi de poste en poste dans le Royaume ; vous changez de jurisprudence en changeant de chevaux. “

Voltaire, *Œuvres*, Vol. VII, Dialogues, 1835.



# Entwicklung des französischen Rechts (4)

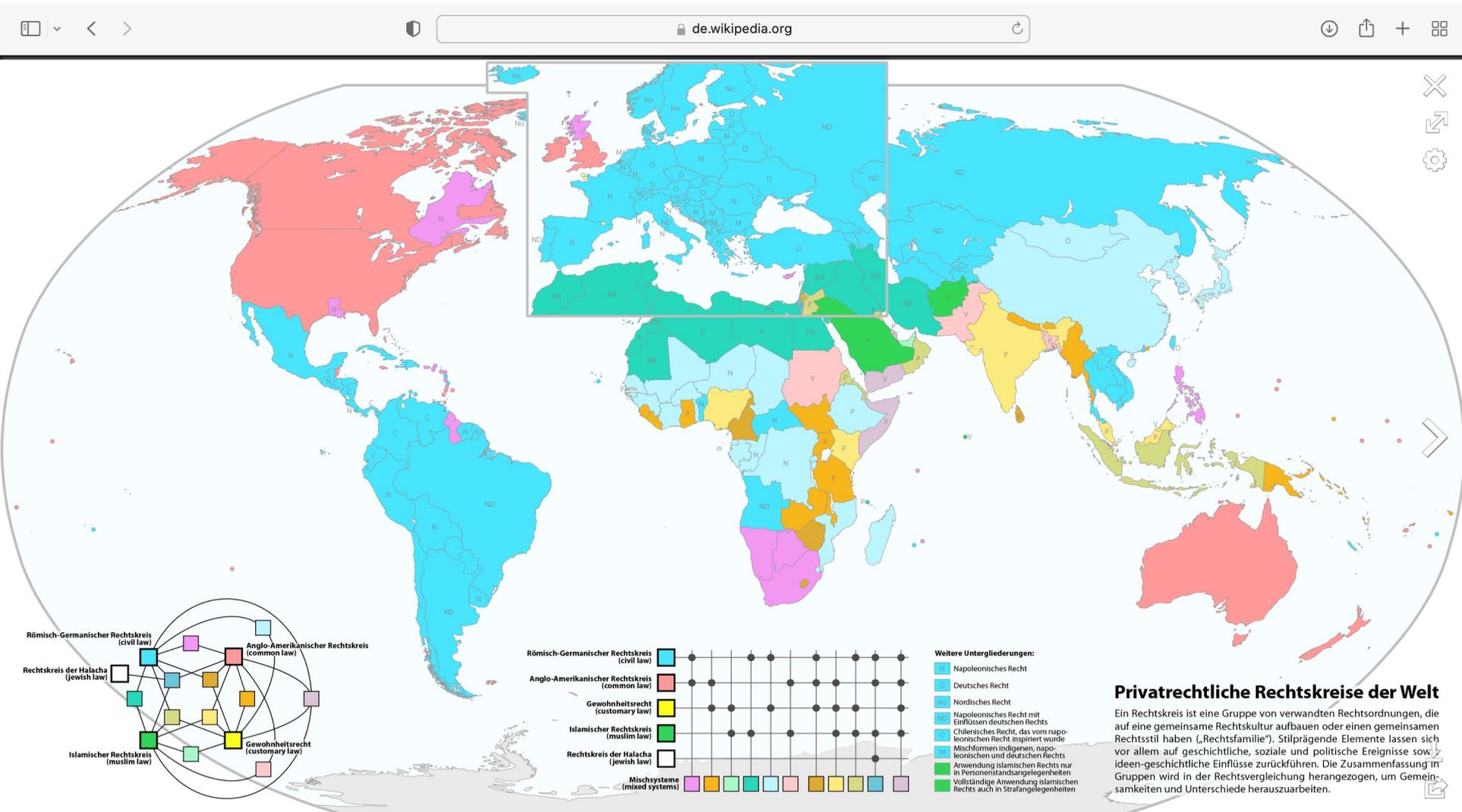
## ■ Droit intermédiaire

- Französische Revolution (1789-1799) führt zur Schaffung eines Übergangsrechts (droit intermédiaire)
  - Prägung insbesondere durch die Aufklärung
  - liberté, égalité, fraternité
  - Abschaffung der Einrichtungen des ancien régime mit großer Radikalität
  - Errichten einer neuen sekularen Staatsordnung
  - Arbeiten an einem einheitlichen *Code de lois civiles communes à tout le royaume* (nicht mehr fertiggestellt)
- Galt vom Zusammentreten der Assemblée Constituante (1789) bis zur Übernahme der Staatsgewalt durch Napoléon (1799)

## ■ Code Civil (Code Napoléon)

- Einsetzung einer Redaktionskommission aus vier Vertretern des droit coutumier und des droit écrit (1800)
- 1803/1804 Verabschiedung des Code Civil des Français in 36 Einzelgesetzen
- Starke Anlehnung an vorrevolutionäre Recht
- Revolutionäre Änderungen des droit intermédiaire werden abgeschwächt beibehalten

# Bedeutung des französischen Rechts (1)



Privatrechtliche Rechtskreise der Welt. Im Wesentlichen ein Rechtsvergleich zwischen kontinentaleuropäischen und angloamerikanischen Rechtssystemen.

Weitere Einzelheiten

## Bedeutung des französischen Rechts (2)

- Rezeption des französischen Rechts, insb. des code civil weltweit
- Verbreitung des französischen Rechts
  - Napoléons Feldzüge

# Bedeutung des französischen Rechts (3)



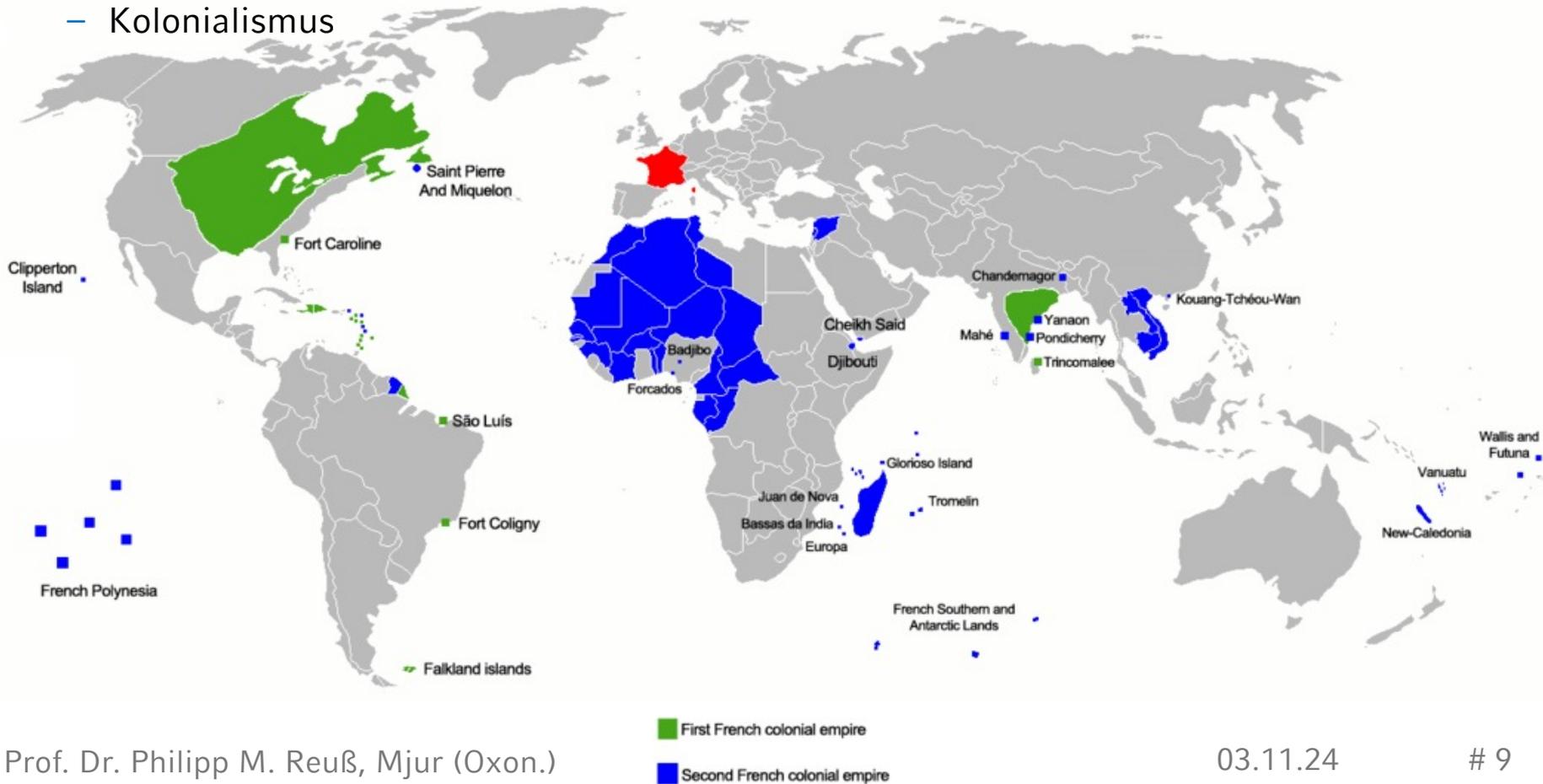
EUROPA 1812

- Frankreich 1804
- Französische Erwerbungen bis 1812
- Von Frankreich abhängige Staaten
- Frankreich und seine Verbündeten vor Napoleons Russlandfeldzug 1812
- Rheinbundgrenze 1812
- Kontinentalsperre seit 1806/1807

Quelle: Von Alexander Altenhof - Eigenes Werk. Source of Information:– Map &quot;L&#039;apogée de l&#039;Empire Français (avant la campagne de Russie)&quot; (Author unknown)(Link)– Dr. Walter Leisering (ed.): Historischer Weltatlas, Marix Verlag, Wiesbaden 2004, ISBN 978-3-937715-59-9– Zentralinstitut für Geschichte der Akademie der Wissenschaften der DDR (ed.): Atlas zur Geschichte, Band 1, VEB Hermann Haack, Gotha 1989, ISBN 3-7301-0040-8– Prof. Dr. Vadim Oswal, Prof. Dr. Hans Ulrich Rudolf (ed.): Klett-Perthes Atlas zur Weltgeschichte, Ernst Klett Verlag, Stuttgart 2011, ISBN 978-3-12-828194-0– Ferenc Majoros u. Bernd Rill: Das Osmanische Reich 1300-1922. Die Geschichte einer Großmacht, Lenzausgabe für Weltbild Verlag, Augsburg 2000, ISBN 3-8289-0336-3, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=21178803>

## Bedeutung des französischen Rechts (2)

- Rezeption des französischen Rechts, insb. des code civil weltweit
- Verbreitung des französischen Rechts
  - Napoléons Feldzüge
  - Kolonialismus



# Quellen des französischen Rechts

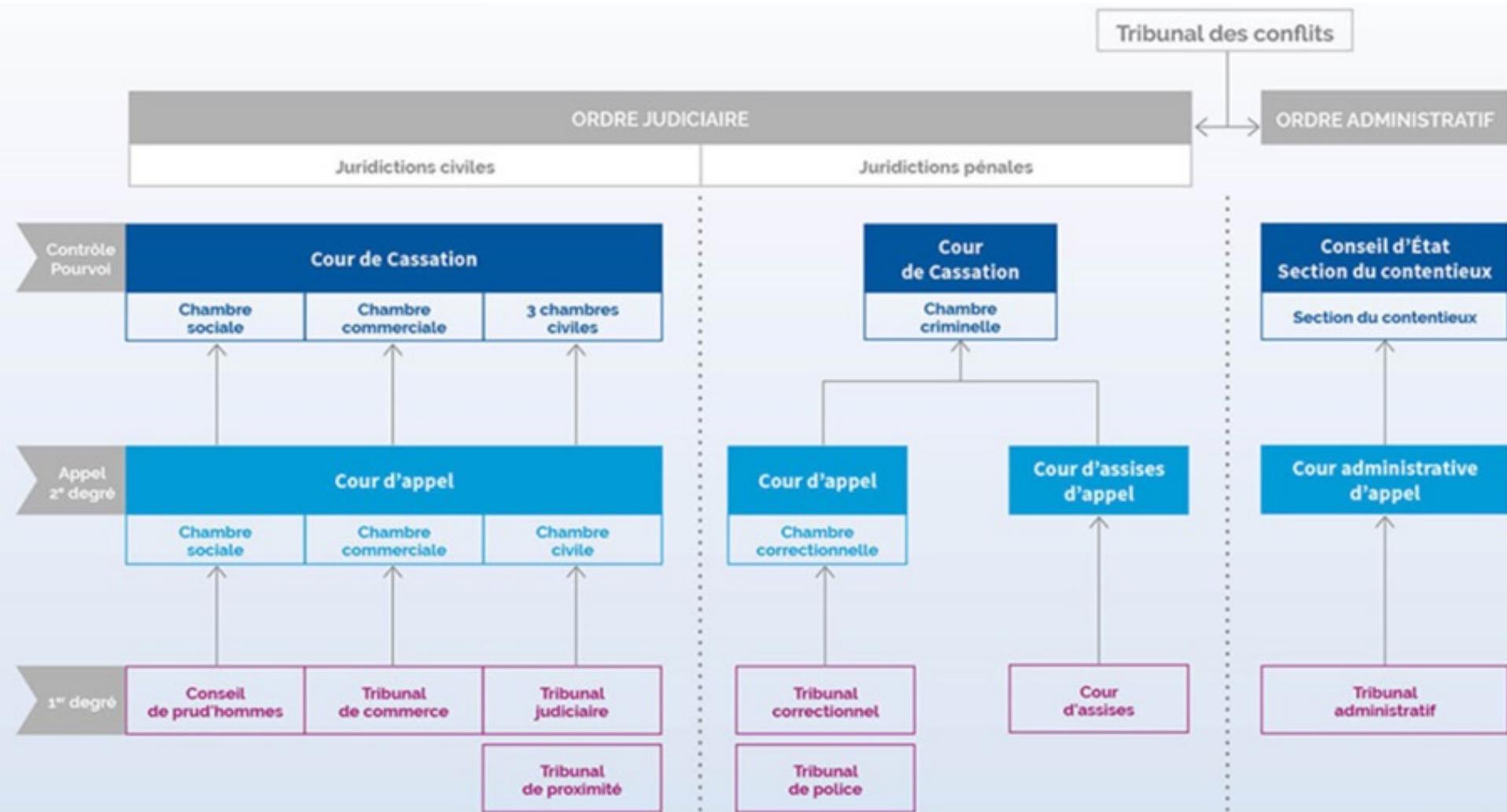
- Franz. Verfassung
- Völkerrechtliche Verbürgungen
  - Rang zwischen Verfassung und einfachem Recht, vgl. Art. 55 der Verfassung

## > Article 55

Les traités ou accords régulièrement ratifiés ou approuvés ont, dès leur publication, une autorité supérieure à celle des lois, sous réserve, pour chaque accord ou traité, de son application par l'autre partie.

- Einfache Parliamentsgesetze
  - Code Civil etc.
  - Siehe <https://www.legifrance.gouv.fr/>
- Ordonnances
  - Haben Gesetzesrang
  - Rechtsnorm der Regierung/des Präsidenten
    - Z.B. Schuldrechtsmodernisierung [Ordonnance N° 2016-131 vom 10.2.2016](#) portant réforme du droit des contrats, du régime général et de la preuve des obligations

# Gerichtsverfassung (heute) (1)



Quelle: <http://www.justice.gouv.fr/organisation-de-la-justice-10031>

# Gerichtsverfassung (heute) (2)

Home > Nachrichten

Frankreich

## Macron kündigt große Justizreform an

07.06.2021



(c) PackShot/stock.adobe.com

**Ein System ohne Sinn, das von neu auf gedacht werden muss – so sehen die Präsidentin und der Generalstaatsanwalt des Kassationsgerichtshofs das französische Justizsystem. Deshalb will Präsident Macron eine große Reform bringen.**

### TopJOBS



Erfahrener Rechtsanwalt (m/w/d) Patentrecht  
DLA Piper UK LLP, Köln und 3 weitere

consignum.

Rechtsanwälte (m/w/d) für Insolvenzrecht und Prozessführung  
consignum Rechtsanwälte, Frankfurt am Main

consignum.

Rechtsanwälte (m/w/d) für Insolvenzrecht und Prozessführung  
consignum Rechtsanwälte, Köln

ALLEN & OVERY

Rechtsanwälte (m/w/d) im Bereich Banking & Finance  
Allen & Overy LLP, Frankfurt am Main

# Juristen in Frankreich (1)

- Richter (magistrats du siège)
  - Staatsbeamte
  - Zur Ausbildung später
- Staatsanwälte (magistrats du parquet; Ministère public)
  - Vertreter der Exekutive vor den ordentlichen Gerichten
  - Staatsbeamte
  - Strafverfolgung aber auch Kompetenzen im zivilrechtlichen Bereich

## Code civil

### ▣ **Livre Ier : Des personnes (Articles 7 à 515-13)**

#### ▣ **Titre VII : De la filiation (Articles 310-1 à 342-13)**

#### ▣ **Chapitre III : Des actions relatives à la filiation (Articles 318 à 337)**

#### **Section 3 : Des actions en contestation de la filiation (Articles 332 à 337)**

Naviguer dans le sommaire du code

> **Article 336**

**Version en vigueur depuis le 01 juillet 2006**

Modifié par Ordonnance n°2005-759 du 4 juillet 2005 - art. 15 () JORF 6 juillet 2005 en vigueur le 1er juillet 2006

Modifié par Ordonnance n°2005-759 du 4 juillet 2005 - art. 3 () JORF 6 juillet 2005 en vigueur le 1er juillet 2006

La filiation légalement établie peut être contestée par le ministère public si des indices tirés des actes eux-mêmes la rendent invraisemblable ou en cas de fraude à la loi.

# Juristen in Frankreich (2)

## ■ Anwälte

- Teil der Rechtspflege
- Bis 1971:
  - Trennung zwischen **Avoué** (Anwalt zur Parteivertretung und Vornahme der Prozesshandlungen) und
  - **Avocat** (Anwalt zur mündlichen Vertretung der Argumente der Partei vor Gericht)
- Heute einheitlicher Anwaltsberuf

## ■ Juristenausbildung

- Universitäres Studium
  - Bachelor, 3 Jahre (früher Licence)
  - Master I (früher Maîtrise, 1 Jahr)
  - Master II (2. Masterstudienjahr)
- Berufsausbildung
  - Getrennt für Richter (École Nationale de la Magistrature in Bordeaux, 2 Jahre) und Anwälte (Écoles des Avocats, 18 Monate)

# Stilprägende Merkmale d. französischen Rechts (Auswahl) (1)

- Methode der Gesetzesauslegung
  - Bis Anfang des 20. Jahrhunderts: méthode exégétique
    - Sehr beschränkte richterliche Auslegung des Gesetzestextes
    - V.a. Herausarbeitung des historischen Willens des Gesetzgebers
  - Ab Anfang des 20. Jahrhunderts Abkehr davon
  - Heute ähnlich der deutschen Rechtspraxis, die auch richterliche Rechtsfortbildung ermöglicht
- Urteilsstil französischer Gerichte
  - Das Urteil besteht aus einem einzigen Satz, z.B.
    - „PAR CES MOTIFS, la Cour :
    - REJETTE le pourvoi ;
    - AUX MOTIFS QU' ...;
    - Attendu que...
  - Kaum Begründung der Entscheidungsfindung, keine Rechtsprechungs- bzw. Schriftumszitate

# Stilprägende Merkmale d. französischen Rechts (Auswahl) (2)

## ■ Konsensualprinzip

- Schuldrechtliche Veräußerungsgeschäfte werden aufgrund der Willenseinigung bereits vollzogen
  - Kein dingliches Verfügungsgeschäft notwendig
  - Abgrenzung zum **Traditionsprinzip** (schuldrechtliches Kausalgeschäft + Übergabe) und **Abstraktions- und Trennungsprinzip** (schuldrechtliches Kausalgeschäft + dingliches Verfügungsgeschäft + Übergabe)

### > [Article 1582](#)

Création Loi 1804-03-06 promulguée le 16 mars 1804

La vente est une convention par laquelle l'un s'oblige à livrer une chose, et l'autre à la payer.

Elle peut être faite par acte authentique ou sous seing privé.

Versions ▾

Liens relatifs ▾

### > [Article 1583](#)

Création Loi 1804-03-06 promulguée le 16 mars 1804

Elle est parfaite entre les parties, et la propriété est acquise de droit à l'acheteur à l'égard du vendeur, dès qu'on est convenu de la chose et du prix, quoique la chose n'ait pas encore été livrée ni le prix payé.

## ■ Cause (Art. 1108 und Art. 1131 Code Civil a.F.)

- Eine Art „Rechtsgrund“ für die Eingehung einer vertraglichen Abrede
  - Animus donandi ausrechend ↔ englische consideration
- Bis zur Reform 2016 Voraussetzung für den wirksamen Vertragsschluss

# Zusammenfassung

- Entwicklung des französischen Rechts
- Bedeutung des französischen Rechts weltweit
- Rechtsquellen
- Gerichtsaufbau
- Juristen in Frankreich
- Stilprägende Merkmale des französischen Rechts